https://p.ssrq-sds-fds.ch/SSRQ-ZH-NF\_I\_2\_1-255-1

## 255. Urteil im Streit um die Nutzung der Kaplaneipfründe von Neftenbach und die Finanzierung einer Prädikatur in Hettlingen 1530 März 3

Regest: Bürgermeister und Rat von Zürich fällen ein Urteil im Konflikt zwischen der Gemeinde Neftenbach einerseits und der Äbtissin und dem Konvent des Klosters Paradies in Schaffhausen und Wolf von Breitenlandenberg andererseits infolge der Appellation der Vertreter der Gemeinde Neftenbach gegen ein vor dem Zürcher Ehegericht ergangenes Urteil im Konflikt mit der Gemeinde Hettlingen, dem Kloster und Wolf von Breitenlandenberg über die Einrichtung der Kompetenz eines Prädikanten von Hettlingen. Die Gemeinde Neftenbach hatte sich dagegen gewandt, dass die Kompetenz von den Einkünften ihrer Kaplaneipfründe finanziert werden sollte. Die Abgesandten des Klosters und Wolf von Breitenlandenberg als Patrone und Lehensherren der Kaplaneipfründe hatten argumentiert, dass die Einkünfte weiterhin für den Gottesdienst verwendet würden. Nach Anhörung beider Seiten und Anerkennung des Entscheids des Ehegerichts durch die Gemeinde Hettlingen weisen Bürgermeister und Rat die Appellation der Gemeinde Neftenbach ab. Die Richter des Zürcher Ehegerichts hatten den Antrag der Gemeinde Hettlingen, dass ihre neue Pfarrei mit fremden Mitteln ausgestattet werde, abgelehnt. Um einen Kaplan zu finanzieren, der dort an Sonntagen und Feiertagen und bei Bedarf auch an Wochentagen das Gotteswort verkündet, predigt und tauft, wurden die Anwälte des Klosters und Wolf von Breitenlandenberg gebeten, jährlich 6 Mütt Kernen von dem Zehnten von Hettlingen abzutreten, weitere 4 Mütt Kernen und 10 Gulden sollte die Gemeinde Hettlingen beisteuern. Bis das Lehen vakant würde und die Patrone einen geeigneten Kandidaten auswählen würden, sollten sich die Hettlinger mit Kaplan Jakob Zinzili zufrieden geben. Die Gemeinde Hettlingen erhält auf Antrag eine Ausfertigung des Urteils. Die Aussteller siegeln mit dem Sekretsiegel der Stadt Zürich.

Kommentar: Bereits im Vergleich zwischen dem Kloster Paradies und Wolf von Breitenlandenberg als Inhaber des Patronatsrechts der Pfarrkirche Neftenbach und der Gemeinde Hettlingen vom 21. Februar 1522 wurde die Stiftung einer eigenen Pfarrpfründe in den Raum gestellt (SSRQ ZH NF I/2/1, Nr. 226). Damals wurde im Dorf ein neues Kirchengebäude mit drei Altären errichtet (Kläui 1985, S. 127-128). Von 1470 bis zur Reformation lässt sich auf der Zürcher Landschaft eine Phase intensiver Kirchenbautätigkeit beobachten. Der repräsentative Bau in Hettlingen spiegelt das wachsende Selbstbewusstsein der Gemeinde und den Wunsch nach einer Lösung der Filiale von der Mutterkirche wider, vgl. Jezler 1988, S. 12, 68-71, 75, 78-79.

Am 22. Dezember 1529 forderte die Gemeinde vor dem Zürcher Ehegericht nun auch finanzielle Unterstützung für die Einrichtung einer Pfarrstelle, wobei sie sich einerseits auf frühere Zustände berief, man glaubte Hinweise auf eine ehemals eigenständige Pfarrei gefunden zu haben, andererseits auf die Beschwerlichkeiten hinwies, die der Kirchgang nach Neftenbach Kranken und Gebrechlichen bereitete. Die Patrone der Pfarrkirche Neftenbach lehnten das Vorhaben ab. Die Eherichter schlugen vor, dass die Gemeinde einen jährlichen Zins von 4 Mütt Dinkel und 10 Gulden und das Kloster Paradies sowie Wolf von Breitenlandenberg 6 Mütt Dinkel von den Einkünften des Zehnten beisteuern sollten, um einen Kaplan zu finanzieren (StAZH E I 30.81, Nr. 5). In der Folgezeit wurde ein Prädikant in Hettlingen eingesetzt, dessen Versorgung aber nicht gesichert war. Daher bestimmten Vertreter der Stadt Schaffhausen und des Klosters Paradies sowie der Stadt Zürich, welche die Rechte Wolfs von Breitenlandenberg zwischenzeitlich erworben hatte, dass jährlich 49 Stuck vom Einkommen der Neftenbacher Kaplaneipfründe der Kirche in Hettlingen zufliessen solle (SSRQ ZH NF I/2/1, Nr. 292).

Wir, der burgermeyster und rat der statt Zürich, thund khundt mengklichem mit disem brieff, das sich a-irtung, spen und widerwertig meynungen-a erhebt und zugetragen habend zwüschend unsern lieben und getruwen, einer gmeynd zu Nefftenbach, eins- und den wurdigen und ersamen frowen, abtissin

und gmeynem convent im Barendis by Schaffhussen gelegen, deßglich dem edlen, vesten Wolffen von der Breiten Landenberg, des andern teyls,¹ deßwågenn, das der genanten von Nåfftenbach machtbotten sich der urteil zwüschend den unsern von Hetlingen, frowen im Barendis und Wolffen von Landenberg von wegen der geschöpften competentz eins predicanten zů Hetlingen, b-vor den erichtern der eesachen inn unser statt Zürich ergangen und gesprochen-b,² berüfft, die für unns, die råcht ordenlich oberhand, geappolliert und uss allerley fürgewendten ursachen, und sonderlich das die capplony pfrůnd zů Nefftenbach denen von Hettlingen erschiessen sölt, ouch sy unnd ir vordern die mererteyls gestifft, vermeynt hand beschwårt zů sind und gentzlich verhofft, das die selb widerumb an sy, eyn gantze gmeynd, under inen und sunst niendert anderschwo hin c-nach unser erkhantnus zů trost der arman dienenn und gefallen sölte-c.³

Dargegen vermeynten der frowen im Barendis ersam bottschafft und Wolff von Landenberg, wir würdint es by der ergangnen urteil blyben lassen und witer niemans beschweren, dann sy sich gütlich begeben und nachgelassen hetten, das die capplonipfründ zu Nefftenbach (dero sy pathronen und lechen herren werind) hinfür an rechten, waren und nutzen gotzdientst verwendt werdenn sölt, alleyn das lechen, so dikh das zu val keme, inen und iren nachkomen vorbehalten.

Unnd als wir sy inn sollichen iren spånenn, clegt und antwurten, red und widerreden mit sambt dem ingelegten proces und d-grichts handel-d mit den und vil mer worten, von unnödten zå melden, gnågsamklich der noturfft nach gehört und verstanden, habent wir uns daruff uff beschechnen råchtsatz, und nach dem die von Hetlingen sich unserer erichtern gegebnen erkhantnus vernågen lassen, zå råcht årkent, das an unnser statt egricht inn diser sach wolgesprochen und davon ubel geappolliert sig, also, das die parthyen by nachvolgender der erichtern erkhantnus gåntzlich blybenn, e-dero gestrax geleben, nachkommen und gnugthån-e.

Und wyßt die selb urteil also, das die erichter gstalt unnd gelegenheit ermessen und sonderlich, das nit geschikt sin welle allenthalb, als die von Hetlingen inn disem val begert, nuw pfarren uss anderer luten erkoufft und ererbten gütern uff zürichten, wiewol sy den biderben lüthen zü Hettlingen gern weltind zehilft khommen, und hetten sy, die erichter, die sach also für hand genommen, des ersten der frowenn im Barendis anwalten und Wolffen von Landenberg erbetten, dass sy jerlich sechs mutt kernen gült denen von Hettlingen von dem zehenden daselbs zü geben zü gsagt, doch mit dem geding, das sy hinfür unangestrengt, unbekümbert und an ir obgemelten besitzung ruwig blyben sollind.

Haruf und hier zů hetten sy sich witer erkhendt unnd gesprochen, das hinfür die capploni pfrůnd zů Nefftenbach mit aller gült und nutzung, wie sy gestifttot ist unnd jetz hat, núdtzit uß genommen, dem pfarrer und den underthanen

20

30

zů Nefftenbach beholffen und verpflicht sin sölle ewigklich inf recht christenlichen dientsten. Und insonders all sontag und firtag, so die kilch inn unser statt Zürich haltet, sol ein capplon <sup>g–</sup>zů Hetlingen das gotzwort<sup>–g</sup> zů gwonlicher und kumlicher zit, ouch etwa inn der wuchen einist, wann er gebetten wirt, nach inhalt götlich und biblischer geschrifft getruwlich verkhunden und predigen, touffen und anders, das christenliche noturfft erfordert, thun etc. Unnd darumb söllent im ouch zů obgemělter gült jerlich vier mutt kernen und zehen guldin, so die von Hettlingen zu geben sich erbotten, von den selben von Hettlingen unverzogenlich und gutlich werdenn, und dikh es zu fal kombt, das lechen den obgenanten patronen vorbehalten sin, eynen h-gelerten, frommen und geschikten-h man, der söllich obberürt ambt wol kon und mög versechen, zeerwellen. Aber zů diser zit sollen die von Hetlingen vergůtt haben und sich mit dem capplonen her Jacoben Zinzili, der sich flyssen und üben will, mit gottes hilff söllich ambt getruwlichen und nach sinem besteni vermogen zuverwalten. Und also wellen wir dis harinn begriffenn der erichtern urteil mit unserm rechtlichen spruch gentzlich bechrefftigot, bevestnot und beståt haben.

 $^{\rm j-}$ Diser unser rechtlichen erkhantnus begerten die unsern von Hettlingen eins brieffs. $^4$  Den habent wir inen zügeben erkhendt und daran des zü urkhundt $^{\rm -j}$  unser statt Zurich secret insigel offenlich lassen henken  $^{\rm k}$ , der gebenn ist donstags vor  $^{\rm l}$  invocavit, nach der geburt Christi gezalt fünfftzehenhundert und drissig jar.

[Vermerk auf der Rückseite von Hand des 16. Jh.:] Miner gnedigen herren bestëtung der urtel, so die eerichter inn der statt Zürich von wegen des predicanten zu Hettlingen uß der caplony pfrund Nefftenbach geschöpfften competentz gesprochen, donstags vor invocavit, anno etc 1530

**Original:** StAZH C II 16, Nr. 707; Pergament, 37.0 × 23.5 cm (Plica: 5.0 cm); 1 Siegel: Stadt Zürich, Wachs, rund, angehängt an Pergamentstreifen, beschädigt.

**Original:** StAZH C II 16, Nr. 2253; Pergament, 50.0×20.0 cm (Plica: 7.5 cm); 1 Siegel: Stadt Zürich, Wachs, rund, angehängt an Pergamentstreifen, in Leinensäckchen.

**Entwurf:** StAZH E I 30.55, Nr. 1; Heft (4 Blätter); Papier, 22.0 × 32.5 cm.

- <sup>a</sup> Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: irtung und spenn.
- b Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: ergangen vor den eerichtern inn unser statt Zürich.
- <sup>c</sup> Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: gefallen sölte nach unser erkhantnus zů trost der armen.
- d Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: und dem, so am egricht verhandlot.
- e Auslassung in StAZH C II 16, Nr. 2253.
- f Korrigiert aus: im.
- g Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: das gotzwort zů Hetlingen.
- h Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: geschikten und gelerten fromen.
- i Auslassung in StAZH C II 16, Nr. 2253.
- <sup>j</sup> Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: Und des zů urkhündt haben wir.
- k Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: an disen brieff.
- 1 Textvariante in StAZH C II 16, Nr. 2253: dem sontag.

30

35

40

- Der Entwurf des Urteils nennt zunächst als Parteien 1. die Gemeinde Neftenbach, 2. die Gemeinde Hettlingen und 3. die Äbtissin und den Konvent des Klosters Paradies und Wolf von Breitenlandenberg (StAZH E I 30.55, Nr. 1).
- <sup>2</sup> Es ist nur das Urteil des Ehegerichts überliefert, das am 22. Dezember 1529 zwischen der Gemeinde Hettlingen einerseits und dem Kloster Paradies und Wolf von Breitenlandenberg andererseits gefällt und nach Appellation am 3. März 1530 durch Bürgermeister und Rat von Zürich bestätigt wurde (StAZH E I 30.81, Nr. 5). Das im Zuge der Reformation eingerichtete Zürcher Ehegericht war auch für die Rechtsprechung über kirchliche Pfründen zuständig (Köhler 1932, S. 176-184).
- Der Entwurf berücksichtigt noch den später gestrichenen Vortrag der Bevollmächtigten der Gemeinde Hettlingen: Dargegen der unsern von Hetlingen volmechtig anwelt by der urteil, wie dis vor unser statt eerichtern ergangen, vermeint zů bliben, gůter hoffnung, diewil sy bißhar ein kilchgang, der schwanger, krank, jung und altenn luten zů schwer, wit, hert und uber legen gewesen, zů den unsern von Nefftenbach gehebt, ouch inn dem kilchhoff und der cappell by inen sovil wort zeychen, das wol zů achten, das vor ziten och ein pfarr daselbs zů Hetlingen gesin, gefunden worden weren, so solt uns die ouch recht und billich bedunkenn (StAZH E I 30.55, Nr. 1).
- <sup>4</sup> Gemäss Entwurf beantragten auch die Anwälte des Klosters Paradies und Wolf von Breitenlandenberg für sich die Beurkundung des Urteils (StAZH E I 30.55, Nr. 1).

5

10

15